

TRENTINO

Italienischer Hochgenuss



MUSEO
DELLA GUERRA



dei Caduti
CAMPANA

e della pace

TRENTO

festival
ECONOMIA
trento

TRENTO
FILM
FESTIVAL

ORIENTE
OCCIDENTE
INCONTRO
DI CULTURE

Rassegna
Internazionale
del Cinema Archeologico

TRENTOROVERETO KULTURSTÄDTE KULTURSTÄTTEN

Eine Idee und eine Card
zu einem gelungenen Urlaub
zwischen Kultur und Lebenskunst

ROVERETO

VISIT**TRENTINO**.IT/TRENTOROVERETO

TRENTOROVERETO.IT

In der Anlage die Landkarte mit den Mitwirkenden



Wahrer Kulturtourismus,
über die Grenzen
von zwei Städten hinaus

TrentoRovereto. Città di Culture

Obwohl die Card „TrentoRovereto. Città di Culture“ erst zwei Jahr alt ist, ist sie schon zu einem Bezugspunkt geworden. Das touristisch-kulturelle Angebot zur Überschreitung der Grenzen zwischen den beiden Städten, um ein Territorium, einen Fluss und ihre Geschichte zu verstehen, ist ein guter Schlüssel zur Entdeckung des Etschtals. Und so wird es immer bleiben.

Die Stadt Trento hat viele Sehenswürdigkeiten zu bieten: von prächtigen Renaissancepalästen zum mächtigen Castello del Buonconsiglio, vom neuen, von Renzo Piano geplanten MUSE, einem der bedeutendsten italienischen Wissenschaftsmuseen, zu römischen und mittelalterlichen Bauten, vom Renaissanceglanz des Konzils zu den tragischen Kriegen des 20. Jahrhunderts.

Nicht weniger faszinierend ist Rovereto, wo Avantgarde und Tradition zu Hause sind. Das architektonische Juwel des Mart ist nur einer der Schätze der Stadt zu denen auch das Museo della Guerra, die Campana dei Caduti und das Museo Civico zu rechnen sind. In der Stadt des Friedens kann man eine ideelle Reise von der Römerzeit ins Mittelalter unternehmen, von der venezianischen Herrschaft ins 18. Jahrhundert, als Rovereto geradezu eine Pflichtetappe für Intellektuelle und Künstler war: wie Wolfgang Amadeus Mozart, der sich in dieses Gebiet verliebte.

Neben Trento und Rovereto die Dörfer an der Etsch und die Burgen und Schlösser, die als Zeugen der Vergangenheit überall aufragen. Dann Museen, Paläste und internationale Festivals. Dies alles ist „Kulturstädte - Kulturstätten“.

Eine neue kulturelle Dimension, um jeden Lokalpatriotismus zu überwinden und auf Synergie zu setzen. Mehr als eine Stadt: ein Erlebnis. Eine neue Formel zum Verständnis eines Territoriums, nicht unter politischem oder geografischem Blickwinkel, sondern aus kultureller und touristischer Sicht. Mit der günstigen Card ist es leicht und bequem, ein Land zu erleben, seine Museen, Paläste, Burgen und Schlösser zu besichtigen, an den Festivals teilzunehmen, in den besten Lokalen einzukehren und sich exquisitem Shopping zu widmen.

Die Landesämter für Tourismus und Kultur, die Stadtgemeinden und die Fremdenverkehrsämter von Trento und Rovereto sowie Trentino Tourismus und Promotion, präsentieren „Kunststädte - Kunststätten“ als Einladung zur Erweiterung der eigenen kulturellen Horizonte, aber auch als Aufforderung zum Genuss eines Ortes und seiner künstlerischen und kulinarischen Köstlichkeiten.



Die Museen

Kunst, Geschichte, Wissenschaft und Tradition. Die Kultur spielt eine maßgebliche Rolle in dem Angebot, das ein Land für seine Gäste bereithält.

Die große Neuheit ist das MUSE, das vom Architekten Renzo Piano geplante Wissenschaftsmuseum. Ziel des Museums ist die Verbreitung moderner wissenschaftlicher Kultur, bei größter Aufmerksamkeit für die Beziehung zwischen der Natur und der vom Menschen manipulierten Umwelt. Eine erstklassige Einrichtung ist auch das Mart, eines der wichtigsten italienischen Museen für moderne und zeitgenössische Kunst, dessen reiche Sammlungen vom Futurismus zur Pop-Art gehen, von der Arte Povera zum Realismus. Ein weiteres Highlight des Trentiner Kunstangebots ist das Schloss Buonconsiglio, das bedeutendste Baudenkmal der Region Trentino-Südtirol, das alljährlich große, erfolgreiche Ausstellungen austrägt und mit den Monatsbildern im Adlerturm (Ciclo dei Mesi) ein Meisterwerk der internationalen Gotik besitzt. Ein Muss sind auch das Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina, in Italien das bemerkenswerteste Volkskundemuseum von örtlichem Belang, und die Gallerie di Pedicastello mit ihren ungewöhnlichen, aus zwei ehemaligen Straßentunnels gewonnenen Ausstellungsräumen. Und darüber hinaus zahllose andere Museen, die allen Wünschen genügen.



MUSE - Wissenschaftsmuseum | Trento

Das MUSE ist ein Traum, der Wirklichkeit wird. Und das dank der autonomen Provinz Trento, die großzügig in Kultur investiert hat. Das Museum ist eine offene Stätte, wo die wissenschaftlich-technologischen Kenntnisse dazu dienen, die Beziehungen zwischen dem Menschen und der Umwelt zu untersuchen und zugleich auch künftige Modelle nachhaltiger Entwicklung anzubahnen. Das neue, im Sommer 2013 eröffnete Museum präsentiert sich dem Publikum auf originelle Art und Weise: Multimediale Präsentationen, interaktive Spiele, Experimente in erster Person und die Verflechtung von Kultur und „Praxis“ werden hier zu wirksamen Werkzeugen informellen Lernens. Ein Mehrwert ist das von Renzo Piano entworfene Bauwerk, dessen Profil mit den umliegenden Bergen spielt und dialogisiert, Freiräume und Körper halten sich im Gleichgewicht und vermitteln dem Museum noch größeren Reiz und Wert. Die Innenräume sind nach dem Prinzip der „Zero Gravity“ gestaltet, werden von Leichtigkeit und Transparenz geprägt. Sobald der Besucher das Museum betreten hat, wird er zum Protagonisten einer allumfassenden Reise der Sinne, deren Parcours von der Gebäudestruktur vorgegeben ist und wie von einem Berggipfel von oben nach unten verläuft. Dem MUSE sind auch das Aeronautikmuseum Museo Gianni Caproni, das Pfahlbaumuseum Museo delle Palafitte in Ledro, die limnologische Station am Lago di Tovel, das Museo geologico delle Dolomiti in Predazzo, der Giardino Botanico Alpino und die Sternwarte „Terrazza delle Stelle“ im Viote-Kessel auf dem Monte Bondone angeschlossen.



Museo Caproni | Trento

Das Museum ist geradezu ein Muss für alle Liebhaber des Flugs und der zivilen wie der militärischen Luftschiffahrtsgeschichte im Allgemeinen. Dieses Museum, das im Jahr 1927 von Ingenieur Gianni Caproni und dessen Ehefrau Timina Guasti gegründet wurde, ist das älteste Aeronautikmuseum der Welt.

museocaproni.it

Museo delle Palafitte di Ledro | Ledro

Das archäologische Gelände am Lago di Ledro, wo das Pfahlbaumuseum liegt, wurde 1929 entdeckt. Das Pfahlbaumuseum umfasst mehr als 4.000 Gebrauchsgegenstände aus dem Alltag unserer Vorfahren und organisiert archäologische Lernwerkstätten.

palafittedro.it

Giardino Botanico Alpino - Terrazza delle Stelle Osservatorio astronomico | Viote Monte Bondone

Der Botanische Alpengarten gehört zu den ältesten in den Alpen. Er umfasst mehr als tausend Alpengewächse, Heilkräuter und aussterbende Pflanzen. In der Sternwarte kann mehr unter Anleitung von Fachleuten den Sternenhimmel betrachten.

muse.it



Castello del Buonconsiglio | Trento Monumenti e collezioni provinciali

Das Schloss Buonconsiglio, dessen hoher Turm die Stadt überwacht, ist das Glanzstück des künstlerischen, historischen und baulichen Bestandes des Trentino. Es war vom 13. bis zum Ende des 18. Jahrhunderts fürstbischöflicher Sitz und umfasst außer wertvollen Sammlungen auch großartige Fresken, zum Beispiel von Girolamo Romanino, von Dosso Dossi und von Fologino und die außergewöhnlichen Monatsbilder im Adlerturm. Das aus drei Teilen – Castello Vecchio, Magno Palazzo und Giunta Albertiana – bestehende Bauwerk ist ein Highlight von „TrentoRovereto. Kulturstädte Kulturstätten“.

Nebenabteilungen des Castello del Buonconsiglio sind das im Val di Non gelegene Castel Thun, ein Symbolbau der einstigen Glanzzeiten einer der mächtigsten Trentiner Adelsfamilien, das Castel Beseno zwischen Rovereto und Trento als ausgedehntester Burgenkomplex des Trentino und das Castel Stenico, ein Schrein der Kunst und Geschichte in den Giudicarie und Castel Caldes im Val di Sole, das derzeit instand gesetzt wird.



Mart - Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto | Rovereto

Das weltweit bekannte Symbol des Mart-Museums für moderne und zeitgenössische Kunst ist die riesige, vom Tessiner Architekten Mario Botta entworfene Glas-Stahl-Kuppel, die den Besucher auf dem Museumsvorplatz überrascht. Es verfügt über eine Sammlung von über 20.000 Werken, bei denen alle wichtigen Kunstbewegungen des vergangenen Jahrhunderts vertreten sind, wie Futurismus, Novecento, Pittura Metafisica, Abstrakte Kunst, Pop Art, Arte Povera, bis hin zu den zeitgenössischen Experimentationen der Künstler der letzten Generationen. Neben den Ausstellungen, bietet es Platz für Künstler, sowie ein reichhaltiges Veranstaltungsprogramm, Aktivitäten und Workshops für alle Altersgruppen. Hoch interessant sind auch die zwei Nebenabteilungen des Mart: das in Museumsnähe gelegene Casa d'Arte Futurista Depero, das sich in der Altstadt von Rovereto befindet, und die Galleria Civica in Trento.

mart.tn.it

Casa d'Arte Futurista Depero | Rovereto

Entstanden dank der originellen Vision des Künstlers Fortunato Depero, ist es das einzige in Italien dem Futurismus gewidmete Museum. Hier sind die Sammlungen – Gemälde, Textilarbeiten, Möbel, Spielzeug zusätzlich zur erfolgreichen Werbe- und Verlagproduktion des Künstlers - zu sehen.

mart.tn.it/casadepero



Galleria Civica di Trento | Trento

Mit der Wiedereröffnung der Galleria Civica in Trento besitzt die Stadt wieder einen Standort für Ausstellungen, der sich mit neuen Sammlungen und den Erfahrungen und Kenntnissen des Mart-Museums präsentiert. Die Aktivität der Galerie, die die Ausdrucksformen der Kunst und der Architektur untersucht, bezieht sich auf spezifische Themen, die von zeitgenössischen Ansuchen bis zu Projekten aus dem 19. und 20. Jahrhundert reichen.

mart.trento.it/galleriacivica

Museo Storico Italiano della Guerra | Rovereto

Das im Jahr 1921 von König Viktor Emanuel III. eingeweihte historische Kriegsmuseum ist eine Gedächtnisstätte, die unmittelbar nach dem Ende des Ersten Weltkriegs entstanden ist, um die Erinnerung an den Krieg und die vielen gefallenen Patrioten wach zu halten. Im Museum wird der Erste Weltkrieg unter allen Gesichtspunkten thematisiert, nicht nur unter kriegerischem, sondern auch unter kulturellem und sozialem Aspekt. Mit eindrucksvollen Sammlungen von Uniformen, Fotografien, Malereien, Waffen und anderen Erinnerungsstücken an den Krieg gehört es zu den wichtigsten und vollständigsten Kriegsmuseen in Europa. In einem von Mai bis November geöffneten Tunnel am Fuß der Burg sind europäische Geschütze des Ersten Weltkriegs zu sehen.

museodellaguerra.it



Le Gallerie | Piedicastello - Trento

Die Tunnels, durch die einst Tausende von Autos brausten, erzählen heute vom Trentino und seiner Bevölkerung, mit unterschiedlichsten Stilmitteln und avantgardistischen Technologien, aber auch mit präzisen historischen Recherchen seitens der Fondazione Museo Storico del Trentino, die diese Ausstellungsräume verwaltet: 6000 Quadratmeter Fläche in den zwei Tunnels, in denen Events, Wechselausstellungen und Werkstätten stattfinden.

Mehr als ein Museum stellen die Tunnels eine neue Möglichkeit zur Darstellung der Vergangenheit einer Gemeinschaft dar, zum Erzählen von kleinen und großen Geschichten, die das Trentino in den letzten Jahrhunderten geprägt haben, mit besonderem Augenmerk für die tragischen Weltkriege und die sozialen und kulturellen Umwälzungen, die dieses Grenzland betroffen haben.



Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina San Michele all'Adige

Volkskunst und Volkskunde können viel über die Werte einer Gemeinschaft aussagen, bei einem Rückblick in die Vergangenheit und einem Blick auf die Zukunft: Dies ist die Message des Trentiner Volkskunstmuseums, das sich nicht – wie die meisten europäischen Folkloremuseen – darauf beschränkt, die volkskundlichen Objekte zu zeigen, sondern es präsentiert die Arbeit der Bauern und Handwerker, zugleich aber auch deren Umfeld. Aus diesen Überlegungen heraus hat der Trentiner Gelehrte böhmischer Herkunft Giuseppe Šebesta Ende der Sechzigerjahre im ehemaligen befestigten Augustinerkloster in San Michele all'Adige dieses Museum gegründet. Ein abwechslungsreicher Parcours führt den Besucher durch die verschiedenen Säle, in denen folgende Themen behandelt werden: Landwirtschaft, Viehzucht, Weidewirtschaft und Jagd, handwerkliche Verarbeitung des Holzes, des Metalls und der Textilfasern, religiöses Leben und volkstümliche Bräuche.

Das Trentiner Volkskunstmuseum ist eine lebendige Einrichtung, die bei Projekten zur kulturellen Aufwertung auch mit örtlichen Gemeinschaften zusammenarbeitet.



Fondazione Opera Campana dei Caduti | Rovereto

Was ist symbolträchtiger als eine aus der Bronze von Kanonen gegossene Glocke? Eine Allegorie, um den Frieden unter allen Menschen zu fördern: Das ist Maria Dolens, die Friedensglocke, die Rovereto und das Vallagarina vom Colle Miravalle herab beherrscht. Die Gefallenenglocke, die größte freischwingend läutbare Glocke der Welt, erinnert jeden Abend mit hundert Schlägen an die Gefallenen aller Kriege. Die von Antonio Rossaro, einem Priester aus Rovereto, ersonnene Glocke wurde im Jahr 1924 aus der Bronze der Kanonen gegossen, die alle Nationen, die am Ersten Weltkrieg beteiligt waren, gestiftet hatten. Im Laufe der Jahrzehnte wurde die Glocke zweimal umgeschmolzen und dann 1965 von Papst Paul VI. in Rom geweiht.



Museo Diocesano Tridentino | Trento

Im Schatten des Neptunsbrunnens tun sich die Pforten des Trentiner Diözesanmuseums auf. Es hat seinen Sitz im Palazzo Pretorio. In seinen Sälen ist ein wahres Kunst- und Kulturvermögen ausgestellt, das vom 11. bis zum 19. Jahrhundert reicht: Gemälde, Holzskulpturen, Flügelaltare, reiche Paramente, Bilderhandschriften, ikonografische Zeugnisse des Konzils von Trient, kostbarer Schmuck, antike Stickereien und prächtige flämische Wandteppiche.

Während der Besichtigung des Museums kann man die Bischofsloge mit Blick auf den Chor der Kathedrale S. Vigilius durchqueren; es ist möglich auch das archäologische Areal der *Porta Veronensis* (Mitte des 1 Jh. n. Chr.), des Haupttors der römischen Stadt *Tridentum*, zu besichtigen.

Liebhaber sakraler Kunst sollten auch einen Abstecher in den anderen Museumssitz in Villa Lagarina machen, wo das reiche künstlerische Erbe der Adelsfamilie Lodron ausgestellt ist.



Tridentum, die unterirdische Stadt | Trento

Jede italienische Stadt mit mehrtausendjähriger Geschichte hat eine verborgene Kulisse, ein rätselhaftes Gelände, wo ihr altes Herz schlägt und man die Spuren der römischen Vergangenheit mit Händen fassen kann. Auch Trento hat ein solches „unterirdisches Herz“. SASS, die Porta Veronensis, das archäologische Gelände unter dem Palazzo Lodron und die frühchristliche Basilika unter dem Dom.

Museo delle Palafitte di Fiavé | Fiavé

Das Pfahlbaumuseum in Fiavé gehört zu den 111 prähistorischen Pfahlbauten um die Alpen, die zum Unesco-Weltkulturerbe erklärt worden sind. Außergewöhnliche Funde aus Holz als Zeugen bemerkenswerter Bautechniken, Filme, Installationen und ein großes Modell führen den Besucher in die faszinierende Atmosphäre einer vor 3.500 Jahren entstandenen Pfahlbausiedlung ein.

Museo Retico Sanzeno | Sanzeno

Das Museum besitzt Originalfunde aus der Zeit vom 11. Jahrhundert v. Chr. bis zu den Römern. Der Besucher folgt dabei einem „Brunnen der Zeit“ genannten Lehrparcours, der vom Grund spiralenförmig ansteigt und dabei die Talgeschichte darlegt.



Fondazione Museo Civico | Rovereto

Im alten Stadtviertel Borgo di Santa Caterina in Rovereto kann man, auf der Suche nach Zeichen und Spuren der Vergangenheit, in die Vorgeschichte und die faszinierende Welt der Archäologie eintauchen. Das hier gelegene Stadtmuseum Rovereto wurde 1851 gegründet und ist somit eines der ältesten in Italien. Es besitzt ständige Sammlungen zu Natur und Geschichte, ein Planetarium, das Lego Education Innovation Studio und eine reiche Bibliothek, und darüber hinaus entfaltet es eine rege didaktische Tätigkeit, mit Werkstätten für Archäologie, Botanik, Paläontologie, Geologie und Robotik. Vom Stadtmuseum hängt auch der Palazzo Alberti Poja ab, ein architektonisches Juwel, das heute die Werke der Stadtpinakothek beherbergt.

museocivico.rovereto.tn.it

Museo del Fossile - Giardino Botanico | Brentonico

In einer wenige Kilometer von Rovereto entfernten Ortschaft, kann man sich auf die Suche nach den Zeichen vergangener Zeiten machen. Im Fossilienmuseum, das seinen Sitz unter den stimmungsvollen Gewölben des Palazzo Eccheli Baisi hat, sind mehr als tausend Fossilien aus weit zurückliegenden Epochen zu sehen. Brentonico liegt am Hang des Monte Baldo, der angesichts seines reichen Blumenbestands als „Garten Europas“ bekannt ist. Ein greifbares Zeugnis ist der botanische Garten gleich neben dem Fossilienmuseum.

visitrovereto.it





Burgen und Schlösser

Über das ganze Trentino liegen – als Symbole der Macht und einer jahrhundertelangen Geschichte – trutzige Burgen und prächtige Schlösser verstreut, die zu den größten Sehenswürdigkeiten des Landes gehören. Viele von ihnen zeichnen sich durch eine günstige strategische Lage zur Kontrolle der Verkehrswege und zum Schutz der einstigen Besitztümer aus. Außergewöhnlich geschichtsträchtig ist das Schloss Buonconsiglio, der Symbolbau der Stadt, der für die Monatsbilder im Adlerturm weithin berühmt ist. Im ganzen Land liegen so viele Burgen und Schlösser, dass hier jeder auf seinen Geschmack kommt.

Das mächtige, befestigte Castel Beseno, das über dem Vallagarina aufragt, evoziert Kriege und Kämpfe vergangener Zeiten, im Val di Non türmt sich Castel Thun, ein architektonisches Kleinod, das heute wieder in alter Pracht glänzt. Das Castello di Stenico in den Giudicarie, dessen Geschichte eng mit den Trentiner Fürstbischöfen verflochten ist, überwacht die Straßen dieser Gegend. Und nicht zu vergessen die mittelalterliche, geschichtreiche Burg von Rovereto und das dem FAI gehörige Castel Avio, das einen wertvollen mittelalterlichen Freskenzyklus birgt.



Castello del Buonconsiglio

Ein Symbolbau der Stadt Trento ist das Schloss Buonconsiglio, das der faszinierende Sitz eines Museums ist. Zusammen mit drei weiteren Trentiner Schlössern – Castel Thun, Castel Beseno und Castello di Stenico – ist es einem Ausstellungs-Netzwerk angeschlossen.

Castel Thun

Ein architektonisches Juwel mitten unter den Apfelgärten im grünen Valle di Non. Nach akkuraten Restaurierungsarbeiten ist seit 2010 diese Trentiner Adelsresidenz, die noch eine vollständige originale Einrichtung aufweist, ihrem einstigen Glanz zurückerstattet worden.

Castel Beseno

Die auf halbem Wege zwischen Trento und Rovereto gelegene Zitadelle des Castel Beseno ist die größte befestigte Burganlage im Trentino. Sie ist eine wahre Zeitmaschine, die allerdings nicht aus elektronischen Mechanismen besteht, sondern aus Bausteinen, Architraven, Laufgräben und unterirdischen Räumen.

Castello di Stenico

Von dieser Burg herab übten die Trentiner Bischöfe ihre weltliche Macht über die Valli Giudicarie aus. Das Bauwerk schließt einen neuen, dem Kunsthandwerk und dem Kunstgewerbe gewidmeten Ausstellungsparcours ein, der dem Besucher das kreative Können der Handwerker vor Augen führt.

buonconsiglio.it



Castello di Rovereto

Bei der Burg in Rovereto, die reiche Zeugnisse der Vergangenheit aufweist, handelt es sich um eine mächtige mittelalterliche Festung, die auf einem Felsenhügel am rechten Leno-Ufer aufragt. Der erste Kern wurde im 13. - 14. Jahrhundert von den Castelbarco angelegt, um von hier ihre Feudalmacht im Vallagarina zu sichern. Die restaurierte Burg ist heute Sitz des historischen Kriegsmuseums, das sich seit mehr als 90 Jahren um die Sammlung und Konservierung von Dokumenten und Gegenständen zum Ersten Weltkrieg kümmert. Das Museum organisiert auch Wechselausstellungen, die dem Ersten Weltkrieg und heutigen Konflikten gewidmet sind.

museodellaguerra.it

Castello di Avio

Der hohe Bergfried und die Ringmauer dieser an den Hang des Monte Vignola geklammerten Burg beherrschen das Etschtal. Sie kam im 13. Jahrhundert an die Castelbarco, ging aber 1411 an die Venezianer über. Seit 1977 gehört sie dem italienischen FAI, der sorgfältige Restaurierungsarbeiten durchgeführt hat. In den Innenräumen finden sich interessante Fresken des 14. Jahrhunderts, unter denen der Zyklus „Die Parade der Kämpfer“ und das „Liebeszimmer“ besonders sehenswert sind.

fondoambiente.it



Die Festivals

Das aus dem Englischen stammende Wort „Festival“ bedeutet ursprünglich „Festtag“ und bezeichnet somit eine Gelegenheit zu Vergnügen und Zeitvertreib, besonders in musikalischem Bereich. Die Bedeutung des Worts hat sich im Laufe der Jahrhunderte verändert und erweitert, aber es hat doch seine etymologische Seele beibehalten. Also ein „Festtag“ im weitesten Sinn, ein vergnüglicher Anlass zu Amüsement und Unterhaltung auf den verschiedensten Gebieten, von der Musik zum Film, von der Wissenschaft zum Theater, von zeitgenössischem Tanz zur Wirtschaft. Im Gebiet von Trento und Rovereto werden viele Festivals ausgetragen: vom Bergfilmfestival zum Wirtschaftsfestival, vom Mozartfestival zum Erziehungsfestival, von Festivals als Ausdruck zeitgenössischer Kunst und Kultur wie Futuro Presente und Oriente Occidente zu dem Festival für archäologischen Film, das weit in die Vergangenheit zurück führt. Ein weit gefächertes Angebot von Interessen und Themen, das den unterschiedlichsten Wünschen entgegenkommt.



Trentofilmfestival | Trento

Das den Bergen, den Erforschungen und dem Abenteuer gewidmete Filmfestival ist das langlebigste dieser Art in Italien und eines der ältesten der Welt. Das angesehenste und am meisten erwartete Kapitel des Festivals ist der „Concorso Internazionale“ (dt. der internationale Wettbewerb), an dem Dokumentar- und Kurzfilme aus aller Welt teilnehmen. Das *TrentoFilmfestival* zieht jedes Jahr im **April und Mai** tausende von Bergfreunden aus ganz Europa an und bietet den Zuschauern nicht nur die Möglichkeit bei den Voraufführungen der besten Bergfilme dabei zu sein, sondern auch die Gelegenheit, die Protagonisten großer bergsteigerischer Unternehmungen von gestern und heute zu treffen.

trentofestival.it

Festival dell'Economia | Trento

Der Wunsch, die Verteilungsmechanismen des internationalen Reichtums und die Dynamiken zu verstehen, die die großen Veränderungen in Europa und auf der ganzen Welt bewirken, bildet die Grundlage des *Festival Economia*, das alljährlich im Frühjahr zwischen **Mai und Juni** in Trento veranstaltet wird. Eher als die wichtigsten Wirtschaftswissenschaftler und international renommierten Experten und Nobelpreisträger, sind die eigentlichen Protagonisten die Leute, die zu den Debatten herbeiströmen und die Vortragenden mit Fragen bedrängen.

festivaleconomia.eu



Futuro Presente | Rovereto

Unsere Zeit ist ein einziger Melting Pot von Kommunikationsformen und Sprachen. Das Festival *Futuro Presente*, das im **Juni** stattfindet, hat es sich daher zum Ziel gesetzt, die Beziehungen zwischen den verschiedenen Sprachen der Kunst und der zeitgenössischen Kultur zu untersuchen. Namhafte Regisseure, Drehbuchautoren, Schauspieler und Komponisten beteiligen sich an den Debatten, neben denen aber auch Filmprojektionen und Theateraufführungen stattfinden. Ein abwechslungsreiches Programm zu Recherchen und Reflexionen.

festivalfuturopresente.it

Festival Mozart | Rovereto

Die enge Beziehung zwischen dem Salzburger Komponisten und dem Trentino lebt im *Festival Mozart* auf, das im Monat **August** in Rovereto stattfindet. Dabei werden auch die tiefen historischen und kulturellen Zusammenhänge der Mozartschen Musik ausgelotet. Rovereto war im Jahr 1769 die erste Stadt der Italienreise, die der damals 13-jährige Wolfgang Amadeus mit seinem Vater unternahm. Zu Weihnachten gab er im Palazzo Todeschi ein hinreißendes Konzert, bei dem er den gebildeten einheimischen Adel mit seinem Virtuositum begeisterte.

festivalmozartrovereto.com



Oriente Occidente | Rovereto, Trento

Oriente Occidente ist eines der bedeutendsten europäischen Festivals für zeitgenössischen Tanz und Theatertanz, das am Ende des Sommers zwischen **August und September** in Rovereto und Trento stattfindet. Nur wenige Schritte vom Mart entfernt kommt es zur Begegnung von unterschiedlichen Genres und Sprachen der zeitgenössischen Tanzszene, in erster Linie bei Aufführungen, aber auch bei Begegnungen und Debatten zum interkulturellen Vergleich zwischen unterschiedlichen Völkern, denn gerade die Verschiedenartigkeit ist das Schwungrad der Kunst, die Neues und Schönes hervorbringt.

orienteoccidente.it

Settimana Mozartiana | Rovereto e Vallagarina

Fünf Tage im **September** erklingt Musik des großen Salzburger Komponisten während der „Mozartwoche“ in den Orten des Vallagarina, als ideelles Band zu Mozart und seiner Geschichte, die in diese Ortschaften führt. Die unsterbliche Musik kommt bei auserlesenen Konzerten zur Aufführung, die eine Huldigung für sein Genie darstellen.

mozartitalia.org



Educa | Rovereto

Educa, ein nationales Treffen über Erziehung, das im **September** stattfindet, geht von dem Bedürfnis aus, die Erziehung als mögliches Schwungrad der Entwicklung anzusehen. In einer problematischen Zeit wie heute wendet das Festival sich an alle, die nicht passiv in den Chor derjenigen einstimmen wollen, die sich über die Krise der Erziehung, die Delegitimierung der Schule, die Unfähigkeit der Eltern und die Unmöglichkeit zur Kontrolle der Kinder und Jugendlichen beschweren. Ein Wochenende lang steht das Thema Erziehung im Mittelpunkt des Interesses, um die Zukunft mit Courage, Hoffnung, Bewusstsein, Träumen und Emotionen anzugehen.

educaonline.it

Rassegna Internazionale del Cinema Archeologico Rovereto

Im **Oktober** steht jährlich das internationale Archäologie-Filmfestival auf dem Programm, das sich zu einem weltweiten Treffpunkt für Regisseure, Archäologen und Studenten entwickelt hat. Es wurde im April 1990 in Rovereto ins Leben gerufen, um dem breiten Publikum die archäologische Forschung und den Schutz der Kulturgüter näher zu bringen.

museocivico.rovereto.tn.it



Theater- und Konzertsaison

Für jeden etwas. Um beim Theater zu beginnen: Es war von alters her das vollständigste Ausdrucksmittel der menschlichen Kommunikation, und das Projekt „TrentoRovereto. Kulturstädte - Kulturstätten“ hat in diesem Sinn sehr viel zu bieten. Von der Theatersaison in Trento -am Teatro Sociale und am Auditorium Santa Chiara, und in Rovereto, am Zandonai Theater, Meisterstück aus dem achtzehnten Jahrhundert nach langer Restaurierung wieder eröffnet- an der die größten Namen der italienischen Theaterwelt mitwirken, zu den großen Konzerten klassischer und sinfonischer Musik und den Kammerkonzerten der Associazione Filarmonica in Rovereto, von der Kammermusik der Società Filarmonica in Trento und zum reichen Veranstaltungskalender des Teatro Valle dei Laghi in Vezzano, des Palcoscenico Trentino und der Trento Musica Antica.

centrosantachiara.it
teatosanmarco.it

teatrovalledeilaghi.it
comune.rovereto.tn.it

filarmonicarovereto.it
filarmonica-trento.it





TrentoRoveretoCard

Die Gelegenheit, viele Sehenswürdigkeiten zu einem äußerst vorteilhaften Preis zu besichtigen!

Mit der TrentoRoveretoCard sparen Sie Geld und es öffnen sich Ihnen die Pforten zu allen Museen und Schlössern in Trient, Rovereto und Umgebung, sowie zu vielen weiteren Dienstleistungen!

Was ist inbegriffen?

- Zugang zu allen Museen und Schlössern in Trient, Rovereto und Umgebung.
- Unbegrenzte Nutzung aller öffentlichen städtischen und außerstädtischen Verkehrsmittel sowie Bahnstrecken im Trentino, für 48 Stunden.
- Ein Kelch TRENTODOC in den Weinbars, die an der Initiative teilnehmen.

Weitere Vorteile

Die TrentoRoveretoCard bietet außerdem:

- Die kostenlose Nutzung der City-Bikes in Trient
- Einen ermäßigten Eintritt für den Besuch eines Festivals, Musik- und sonstigen kulturellen Veranstaltungen.
- Jeden Samstag, Teilnahme an geführten Rundgängen der Stadt Trient und des Castello del Buonconsiglio zu ermäßigten Preisen.
- Einen Kelch TrentoDoc als Willkommensdrink, in einem der Restaurants, die an der Initiative teilnehmen.
- Eine Shopping-Bag „TrentoRovereto. Città di Culture“ als Geschenk in den teilnehmenden Geschäften (bei Einkäufen über 20 Euro).



Dauer

Die Karte hat eine begrenzte Gültigkeit von 48 Stunden, die durch eine einfache Registrierung kostenlos auf bis zu 3 Monate verlängert werden kann. Eine Lösung, um die zahlreichen Vorteile und alle Angebote von Trient und Rovereto ganz entspannt, vielleicht bei erneuten Besuchen, zu nutzen.

Eine familienfreundliche Karte

Durch eine einfache Registrierung können Sie die Card in eine Family-Card umwandeln, wodurch auch Ihre minderjährigen Kinder, die am Besuch teilnehmen, die öffentlichen Verkehrsmitteln und die Kulturangebote kostenlos nutzen können.

Wo ist die Karte erhältlich?

Sie ist erhältlich, für nur 20 Euro, in allen Museen, den Fremdenverkehrsbüros der zwei Städte, oder online, auf der Seite: www.visittrentino.it/trentoroveretocard



INFO

APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

Via Mancini, 2 TRENTO | Tel. +39 0461 216000
discovertrento.it

APT Rovereto e Vallagarina

Piazza Rosmini, 16 ROVERETO | Tel. +39 0464 430363
visitrovereto.it



Urlaubsangebot Trento Rovereto

Ein oder mehr Übernachtungen mit Frühstück in einem 2-, 3- oder 4-Sterne-Hotel, einem Agriturbetrieb, einem B&B oder einer Jugendherberge, ein Abendessen in einem vertragsgebundenen Restaurant, Führungen durch das Schloss Buonconsiglio und die Altstadt von Trento (samstags) und TrentoRoveretoCard 48 h, die folgende Leistungen einschließt:

- freier Eintritt zu Museen und Ausstellungen
- öffentliche Verkehrsmittel (Zug und Linienbus)
- Fahrradbenutzung
- ermäßigtes Ticket zu einem Eintritt zu Festivals und Kulturevents
- Shopping-Bag Trento Rovereto
- Kellereibesuch mit Trentodoc-Verkostung

Ab € 79 pro Person
in einem Doppelzimmer in der Jugendherberge

INFO

APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

Via Mancini, 2 TRENTO | Tel. +39 0461 216000

discovertrento.it

APT Rovereto e Vallagarina

Piazza Rosmini, 16 ROVERETO | Tel. +39 0464 430363

visitrovereto.it



Zu Informationen über die Ruhetage der einzelnen Betriebe wenden Sie sich bitte an die im nachfolgenden Verzeichnis angeführten Telefonnummern.

MUSEEN

In der Karte inbegriffen

- 1 CASTELLO DEL
(19) BUONCONSIGLIO. MONUMENTI
E COLLEZIONI PROVINCIALI**
VIA BERNARDO CLESIO, 5
TRENTO
+39 0461 233770
- 2 MART**
CORSO BETTINI, 43
ROVERETO
800 397760
+39 0464 438887
- 2A CASA D'ARTE
FUTURISTA DEPERO**
VIA PORTICI, 38
ROVERETO
800 397760
+39 0464 431813
- 3 GALLERIA CIVICA
DI TRENTO**
VIA BELENZANI, 44
TRENTO
+39 0461 985511
- 4 MUSEO DELLE SCIENZE - MUSE**
C.SO DEL LAVORO E DELLA
SCIENZA
TRENTO
+39 0461 270311
- 5 MUSEO DELL'AERONAUTICA
GIANNI CAPRONI**
VIA LIDORNO, 3
TRENTO
+39 0461 944888
- 6 MUSEO DELLE PALAFITTE
DEL LAGO DI LEDRO**
VIA LUNGOLAGO, 1
MOLINA DI LEDRO
+39 0464 508182
- 6A GIARDINO BOTANICO ALPINO
TERRAZZA DELLE STELLE**
LOC. VIOTE DI MONTE BONDONE
TRENTO
+39 0461 948050
- 7 MUSEO STORICO ITALIANO
(24) DELLA GUERRA**
VIA CASTELBARCO, 7
ROVERETO
+39 0464 438100
- 8 LE GALLERIE**
PIAZZA DI PIEDICASTELLO
TRENTO
+39 0461 230482
- 9 MUSEO DEGLI USI E COSTUMI
DELLA GENTE TRENTINA**
VIA MACH, 2
SAN MICHELE ALL'ADIGE
+39 0461 650314

**10 FONDAZIONE OPERA
CAMPANA DEI CADUTI**

COLLE DI MIRAVALLE
ROVERETO
+39 0464 434412

**11 MUSEO DIOCESANO
TRIDENTINO**

PIAZZA DEL DUOMO, 18
TRENTO
+39 0461 234419

**12 MUSEO DIOCESANO
SEZIONE DI VILLA LAGARINA**

PALAZZO LIBERA
VIA GARIBALDI, 10
VILLA LAGARINA
+39 0464 490374

**13 SPAZIO ARCHEOLOGICO
SOTTERRANEO SAS
TRIDENTUM**

PIAZZA CESARE BATTISTI
TRENTO
+39 0461 230171

14 MUSEO DELLE PALAFITTE

VIA 3 NOVEMBRE, 53
FIAVE'
+39 0465 735019

**15 MUSEO RETICO
CENTRO PER L'ARCHEOLOGIA**

VIA NAZIONALE, 50
SANZENO
+39 0463 434125

**16 FONDAZIONE
MUSEO CIVICO ROVERETO**

BORGO SANTA CATERINA, 41
ROVERETO
+39 0464 452800

17 PALAZZO ALBERTI POJA

CORSO BETTINI, 41
ROVERETO
+39 0464 452800

**18 MUSEO DEL FOSSILE
E GIARDINO BOTANICO**

VIA MANTOVA, 4
BRENTONICO
+39 0464 395059

BURGEN UND SCHLÖSSER

In der Karte inbegriffen

**19 CASTELLO DEL
(1) BUONCONSIGLIO**

VIA BERNARDO CLESIO, 5
TRENTO
+39 0461 233770

20 CASTEL BESENO

VIA NAZIONALE
BESENELLO
+39 0464 834600

21 CASTEL THUN

VIA CASTEL THUN
VIGO DI TON
+39 0461 492829

22 CASTELLO DI STENICO

VIA AL CASTELLO
STENICO
+39 0461 492811

23 CASTELLO DI AVIO

SABBIONARA D'AVIO - AVIO
+39 0464 684453

24 CASTELLO DI ROVERETO

(7) VIA CASTELBARCO, 7
ROVERETO
+39 0464 438100

FESTIVALS

Günstige Konditionen mit der Karte

25 TRENTO FILM FESTIVAL

APRIL - MAI
TRENTO
+39 0461 986120

26 FESTIVAL DELL'ECONOMIA

MAI - JUNI
TRENTO
+39 0461 260511

27 FUTURO PRESENTE

JUNI
ROVERETO
+39 0464 431660

28 FESTIVAL MOZART

AUGUST
ROVERETO
+39 0464 439988

29 ORIENTE OCCIDENTE

AUGUST - SEPTEMBER
ROVERETO, TRENTO
+39 0464 431660

30 SETTIMANA MOZARTIANA

SEPTEMBER
ROVERETO
+39 0464 422719

31 EDUCA

SEPTEMBER
ROVERETO
+39 331 6665258

32 RASSEGNA INTERNAZIONALE DEL CINEMA ARCHEOLOGICO

OKTOBER
ROVERETO
+39 0464 452820

THEATER- UND KONZERTSAISONS

Günstige Konditionen mit der Karte

33 CENTRO SERVIZI CULTURALI

SANTA CHIARA
VIA SANTA CROCE, 67
TRENTO
+39 0461 213834
+39 800 013952

34 TEATRO ZANDONAI

CORSO BETTINI, 82
+39 0464 452253
+39 0464 452256

**35 SOCIETÀ
FILARMONICA
DI TRENTO**
VIA GIUSEPPE VERDI, 30 TRENTO
+39 0461 985244

**36 TEATRO VALLE DEI LAGHI
FONDAZIONE AIDA**
VIA STOPPANI
LOC. LUSAN VEZZANO
+39 0461 340158

**37 ASSOCIAZIONE
FILARMONICA
DI ROVERETO**
CORSO ROSMINI, 78
ROVERETO
+39 0464 435255

RESTAURANTS

Günstige Konditionen mit der Karte

TRENTO, MONTE BONDONE, VALLE DEI LAGHI

38 AI TRE GAROFANI
VIA GIUSEPPE MAZZINI, 33
+39 0461 237543

39 A LE DUE SPADE
VIA DON A. RIZZI, 11
ANGOLO VIA VERDI
+39 0461 234343

40 AL VO'
VICOLO DEL VO', 11
+39 0461 985374

41 AMERICA - EL MERICAN
VIA TORRE VERDE, 50
+39 0461 983010

42 BICI GRILL TRENTO
VIA LIDORNO, 2
+39 0461 1740223

**43 CLESIO
GRAND HOTEL TRENTO**
PIAZZA DANTE, 20
+39 0461 271710

**44 DUE MORI
RISTORANTE
ANTICA TRATTORIA**
VIA SAN MARCO, 11
+39 0461 984251

**45 DUO RISTORANTE
& TAPAS BAR**
VIA TORRE VANGA, 14
+39 0461 1594461

46 EVEREST
CORSO ALPINI, 14
+39 0461 825300

47 FORST
VIA OSS MAZZURANA, 38
+39 0461 235590

48 GREEN TOWER
VIA TORRE VERDE, 29
+39 0461 231545

- 49 HOTEL RELAIS**
VILLA MADRUZZO
VIA PONTE ALTO, 26
COGNOLA
+39 0461 986220
- 50 IL CAPPELLO**
PIAZZETTA B. LUNELLI, 5
+39 0461 235850
- 51 IL LIBERTINO**
RISTORANTE ENOLOGICO
PIAZZA PIEDICASTELLO, 4-6
+39 0461 260085
- 52 LA CANTINOTA**
VIA SAN MARCO, 22-24
+39 0461 238527
- 53 LOCANDA MARGON**
VIA MARGONE, 15
+39 0461 349401
- 54 MOKI**
RISTORANTE BISTROT
VIA MALPAGA, 20
+39 0461 1822401
- 55 CAFE - NIKY'S VINTAGE**
FOOD & CHAMPAGNERI
VIA SAN PIO X, 29
+39 0461 390828
- 56 OLYMPIC**
HOTEL SPORTING TRENTO
VIA R. DA SANSEVERINO, 125
+39 0461 391215
- 57 ORSO GRIGIO**
VIA DEGLI ORTI, 19
+39 0461 984400
- 58 PATELLI**
VIA DIETRO LE MURA, A 1/5
+39 0461 235236
- 59 PETRARCA**
VIA PETRARCA, 4
+39 0461 983189
- 60 RISTORANTE**
STEACK HOUSE
ANFITEATRO
PIAZZA ANFITEATRO, 10
+39 348 5149612
- 61 ROSA D'ORO**
PIAZZA SAN MARIA MAGGIORE, 21
+39 0461 261792
- 62 SCRIGNO DEL DUOMO**
PIAZZA DUOMO, 29
+39 0461 220030
- 63 CANDRIAI**
ALLA POSTA
STRADA DI CANDRIAI, 29
38123 MONTE BONDONE
+39 0461 947207
- 64 CA' DEI GIOSI**
VIA VILLA ALTA, 9/A
COVELO DI TERLAGO
+39 0461 862110

65 MALGA BRIGOLINA
VIA DELLA BRIGOLINA, 6
MONTE BONDONE
+39 348 5667141

66 MIRAMONTI
VIA DEI BAGNI DI FIENO, 20
GARNIGA TERME
+39 0461 843243
+39 0461 842503

ROVERETO E VALLAGARINA

67 AL TRIVIO
CAMPIELLO DEL TRIVIO, 11
+39 0464 436414

68 ALLA ROZA
VIA TARTAROTTI, 12
+39 0464 434414

69 INDOVINO
VIA PER MARCO, 16
+39 0464 022007

70 LA RUINA
VIA VARINI, 8
+39 0464 942051

71 LA TERRAZZA SUL LENO
VIA SETAIOLI, 2
+39 0464 435151

72 NOVECENTO
CORSO ROSMINI, 82/D
+39 0464 435454

73 PETTIROSSO
CORSO BETTINI, 24
+39 0464 422463

74 SAN COLOMBANO
VIA VICENZA, 30
+39 0464 436006

75 TEMA
CORSO BETTINI, 49
+39 0464 436507

76 MALGA MORTIGOLA
LOC. MORTIGOLA, 3
BRENTONICO
+39 0464 391555

77 ANTICA GARDUMO
VIA AI PIANI, 1
RONZO CHIENIS
+39 0464 802855

78 BOSCO DEI PINI NERI
LOC. POZZA, 76
TRAMBILENO
+39 0464 868338

79 LOCANDA
D&D MASO SASSO
VIA MASO, 2 SASSO DI NOGAREDO
+39 0464 410777

80 LOCANDA
DELLE TRE CHIAVI
VIA VANNETTI, 8
ISERA
+39 0464 423721

81 MASO CARPENÈ
LOCALITÀ CARPENÈ, 1
FOLASO DI ISERA
+39 335 5926227

82 MASO PALÙ
VIA GRAZIANI, 56
BRENTONICO
+39 0464 395014

83 MONTI LESSINI
LOC. SEGA, 7 ALA
+39 0464 671253

84 SOTTOSOPRA
VIA DEL GARDA, 85 MORI
+39 0464 919141

85 SAN GIACOMO
VIA BARONI SALVOTTI, 8
SAN GIACOMO DI BRENTONICO
+39 0464 391560

IL TRENTODOC WEINHANDLUNGEN/WINEBAR

In der Karte inbegriffen

TRENTO

86 ENOTECA GRADO 12
LARGO CARDUCCI, 12
+39 0461 982496

**51 IL LIBERTINO
RISTORANTE ENOLOGICO**
PIAZZA PIEDICASTELLO, 4-6
+39 0461 260085

87 IL SIMPOSIO
VIA ROSMINI, 19
+39 0461 261848

52 LA CANTINOTA
VIA S. MARCO, 22-24
+39 0461 238527

ROVERETO

88 DEMIN
VIA DANTE ALIGHIERI, 6
+39 0464 437776

73 PETTIROSSO
CORSO BETTINI, 24
+39 0464 422463

89 STAPPOMATTO
CORSO BETTINI, 56/A
+39 0464 432551

GESCHÄFTEN *Günstige Konditionen mit der Karte*

TRENTO

**90 BIANCO CONCEPT STORE
DECORAZIONI, COLLEZIONI,
ACCESSORI**
VICOLO DEGLI ORBI, 13

91 CASA DEL CIOCCOLATO 
VIA BELENZANI, 21

92 CASA DELLA CALZA
PIAZZA CESARE BATTISTI
GALLERIA, 6

- 93 DELORENZI ABBIGLIAMENTO**
VIA OSS MAZZURANA, 28
- 86 ENOTECA GRADO 12**
LARGO CARDUCCI, 12
- 94 FOTOCINE ALLA ROTONDA**
VIA SAN VIGILIO, 7
- 95 ICAS ARTICOLI REGALO
PER LA CASA**
CORSO TRE NOVEMBRE, 36
- 96 LIBRERIA BENIGNI**
VIA BELENZANI, 51
- 97 MAX MARA**
PIAZZA CESARE BATTISTI, 1
- 98 MAX & CO.**
VIA SAN PIETRO 26/28
- 99 MERCERIE CENTRO**
VIA ORNE, 30
- 100 OTTICA GECELE**
VIA ORNE, 20
- 101 POVOLO CALZATURE**
VIA SAN PIETRO, 34
- 102 PRETTO ABBIGLIAMENTO**
VIA OSS MAZZURANA, 42
- 103 SHERAZADE ARGENTERIA
COLLANE IN PIETRA**
VICOLO DEL VO', 9
- 104 TEMPORA
ARTIGIANATO ETNICO,
ARGENTO**
VIA POZZO, 30
- 105 UNION CASA DEL CAFFÈ**
VIA SAN PIETRO, 38
- 106 ZANELLA PELLETTIERE**
VIA DEL SIMONINO, 7
- ROVERETO**
- 107 A.B.C ABBIGLIAMENTO**
VIA RIALTO, 23
- 108 ALDRIGHETTONI
LO SPAZIO
DEL TUO BENESSERE**
VIA SETAIOLI, 4
- 109 BERTEOTTI CERAMICHE**
VIA ROMA, 23
- 110 CARTOLIBRERIA ROSMINI**
C.SO ROSMINI, 34
- 111 DR. SAX CALZATURE**
VIA GARIBALDI, 30
- 112 EXQUISITA** 
VIA F.LLI FONTANA, 10
- 113 GIOIELLERIA COMPER**
VIA MAZZINI, 22
- 114 GIOIELLERIA SAN MARCO**
VIA RIALTO, 9

- 115 GRAZIA BOUTIQUE**
VIA DANTE, 5
- 116 MCS ABBIGLIAMENTO**
VIA OREFICI, 22
- 117 MAX & CO.**
VIA MAZZINI, 33/35
- 118 MONDADORI LIBRERIA**
PIAZZA ROSMINI, 6
- 119 OTTICA IMMAGINI**
VIA FONTANA, 4/A
- 120 PERINI GIOIELLI**
VIA TARTAROTTI, 39
- 121 SPECIALITÀ ALIMENTARI
PICCOLI**
VIA PAOLI, 20
- 122 TORREFAZIONE CAFFÈ
BONTADI**
VICOLO DEL MESSAGGERO, 10
- 123 VECLI COLTELLERIA
E ARTICOLI REGALO**
VIA MAZZINI, 83



Schokoladenverkostung

Consorzio Trento Iniziative

info@consorziotrento.191.it

Consorzio Rovereto IN Centro

www.roveretoincentro.com





Feste und Museen: die Geografie des Lebensgenusses

Trento, Rovereto und die Ortschaften in ihrer Umgebung lassen keinen Wunsch der Gäste offen. Im Laufe des Jahres bestehen hier zahllose Unterhaltungs- und Freizeitmöglichkeiten, bei denen man mit der Kultur, der Geschichte und der Kunst des Gebiets in Berührung kommt, bei besonderem Augenmerk für die Umwelt und die kleinen und großen Museen, die - wahre Kleinode des Wissens - über das Territorium verstreut liegen. Hier noch weitere Angebote aus dem reichen Bestand.

MUSEEN

MUSEO DEL RAME NAVARINI

VIA VAL GOLLA, 22 RAVINA
+39 0461 923330

MAUSOLEO CESARE BATTISTI

DOSS TRENTO
+39 0461 884287

MUSEO DELLA CARTOLINA "SALVATORE NUVOLI"

VIA GALVAGNI, 10 ISERA
+39 0464 420840

MUSEO DELLA SOCIETÀ DEGLI ALPINISTI TRIDENTINI

VIA MANCI, 57 TRENTO
+39 0461 982804 - 981871

MUSEO NAZIONALE STORICO DEGLI ALPINI

DOSS TRENTO
+39 0461 827248

SACRARIO MILITARE DI CASTELDANTE

LOC. MIRAVALLE
VIA CASTEL DANTE, ROVERETO
+39 0464 432480

MUSEO DEL PIANOFORTE

VIA SANTA CATERINA, 1 ALA
+39 0464 674068
Ufficio. Cultura di Ala

MUSEO DELLA CIVILTÀ CONTADINA DELLA VALLARSA

RIVA DI VALLARSA
+39 0464 860016

VERANSTALTUNGEN

MOSTRA DEI VINI

MAI
TRENTO

UN BORGO E IL SUO FIUME

JUNI
BORGO SACCO

FESTE VIGILIANE

JUNI
TRENTO

FESTE MADRUZZIANE

JULI
CALAVINO

PALIO DELLE CONTRADE "CITTÀ DI TRENTO"

SEPTEMBER
TRENTO

AUTUNNO TARENTINO

SEPTEMBER
TRENTO

MERCATINI DI NATALE

NOVEMBER - DEZEMBER
TRENTO
NOVEMBER - JANUAR
ROVERETO



TRENTODOC

Bollicine di montagna







ANREISE

Per Auto

Brennerautobahn A22, Ausfahrten nach Rovereto: Rovereto Sud und Rovereto Nord, nach Trento: Trento Sud und Trento Nord. Von Trento führt eine bequeme Panoramastraße auf den Monte Bondone, weniger als 20 Kilometer aus dem Stadtzentrum bis nach Vason in 1.650 m Höhe. Auf der Weiterfahrt nach Riva del Garda kommt

man dagegen durch das Valle dei Laghi. Von Rovereto gelangt man in weniger als einer halben Stunde auf einer Panoramastraße auf den Altopiano di Brentonico.

Valsuganabahn nach Venedig. Von Trento und Rovereto bestehen öffentliche Busverbindungen in die Nachbarorte.

Per Bahn

Brennerlinie: Die Bahnhöfe Trento und Rovereto liegen jeweils in Altstadtnähe. Trento ist auch der Ausgangsbahnhof der

Per Flugzeug

Die nächst gelegenen Flugplätze sind Bozen, Verona, Venedig, Bergamo, Mailand und Bologna.

APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

Via Mancini, 2 TRENTO | Tel. +39 0461 216000
discovertrento.it

APT Rovereto e Vallagarina

Piazza Rosmini, 16 ROVERETO | Tel. +39 0464 430363
visitrovereto.it

Diese Broschüre wurde von der Trentino Marketing im Oktober 2014 herausgegeben.

Texte: Trentino Marketing

Fotos: Fotoarchiv Trentino Marketing
P. Aldi, C. Baroni, E. Boudet, S. Canini,
G. Carfagna, Ceolan, Creativemindstudio,
A. Debiasi, M. Debiasi, G. Deflorian,
F. De Ruvo, P. Geminiani, F. Guerra,
R. Kiaulehn, D. Lira, R. Magrone, J. P. Maurin,
A. Periotto, M. Simonini, C. Strapparava,
VerticalVision, L. Ziegler, D. Zedda, G. Zotta

Archivio MUSE Museo delle Scienze: R. Nova
Archivio ufficio Stampa Festival
dell'Economia: R. Magrone, H. Munoz
Archivio Trento Futura: A. Godotti
Ufficio Stampa PAT: M. Zarucco
Monchichi photo by C. & P. MULON
MagnumPhotos - Peter Marlow
Grafik: Headline - Rovereto
Druck: La grafica s.r.l. - Mori

Trentino Marketing

Via Romagnosi, 11 - 38122 Trento - Italy

Castello del
Buonconsiglio

Castel
Beseno

Cattedrale
DI SAN VIGILIO

MUSEO

DEGLI USI
E COSTUMI

MART